

# Návod na inštaláciu (Zjednodušená verzia)



Kód QR pre  
webovú príručku  
<https://eu.datalanu.ac.smartcloud.panasonic.com/documents/index.htm?model=TZ20ZKE>

- Naskenujte vyššie uvedený dvojrozmerný (2D) čiarový kód matice a prečítajte si podrobny návod.
- Spoločnosť Panasonic nenesie zodpovednosť za nehodu alebo poškodenie spôsobené nesprávnu inštaláciu, ktorá nie je popísaná v podrobnom návode. Na nefunkčnosť spôsobenou nesprávnu inštaláciu sa taktož nevzťahuje záruka na výrobok.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred inštaláciu si pozorne prečítajte nasledujúce BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA\*.
- Tento na výrobku je uvedený symbol, ktorý je súčasťou príslušnej vonkajšej jednotky, ako kompletnej súbor pokynov.
- Pred inštaláciu si ovorte typ použitého plynu.
- Elektroinštaláčne práce musí vykonávať elektrikár. Uistite sa, že ste použili správnu nominálnu hodnotu zastrčky a hlavného obvodu pre model, ktorý sa má inštalovať.
- Tu uvedeného bude s upozorneniami sa musia dozierať, pretože tento dôležitosť obsah súvisí s bezpečnosťou. Význam jednotlivých použitých označení je uvedený nižšie. Nesprávna inštalácia v dôsledku ignorovania pokynov spôsobí poškodenie alebo škodu a závažnosť je klasifikovaná nasledujúcimi indikáciami.

### POZOR

Toto označenie upozorňuje na možnosť spôsobenia smrti alebo väčšieho zranenia.

### UPOZORNENIE

Toto označenie upozorňuje len na možnosť spôsobenia zranenia alebo poškodenia majetku.

Položky, ktoré je potrebné dodržiavať, sú klasifikované symbolmi:

	Symbol s bielym pozadím označuje položku, ktorá je ZAKÁZANÁ.
	Symbol s tmavým pozadím označuje položku, ktorá sa musí vykonáta.

- Vykrajte skúšobnú prevádzku, aby ste si uistili, že po inštalácii nedošlo k žiadnej abnormalite. Potom používateľovi vysvetlite prevádzku, starostlosť a údržbu, ako je uvedené v návode. Upozornite zákazníka, aby si návod na obsluhu uschoval pre budúce použitie.

### POZOR

Nepoužívajte prostriedky na uchytenie procesu odmrazovania alebo čistenia okrem tých, ktoré odporúča výrobca. Akýkoľvek nevhodný spôsob alebo použitie nekompatibilného materiálu môže spôsobiť poškodenie výrobku, jeho roztrhnutie alebo väčšie zranenie.

Vonkajšia jednotka inštalujte v blízkosti zábradlia verandy. Pri inštalácii klimatickej jednotky na verande vysokovej budovy môže dieťa vyliezať na vonkajšiu jednotku a prejsť cez zábradlie, čo môže spôsobiť nehodu.

Na napájací kábel nepoužívajte nešpecifikovaný kábel, upravený kábel, spoločný kábel alebo predĺžovací kábel. Jednu zásuvku nezdierajte s inými elektrickými spotrebčami. Nedostatočný kontakt, slabá izolácia alebo nadmerný prúd spôsobia úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Napájací kábel nezavádzajte do závuku pomocou pásy. Môže dojsť k abnormálemu zvýšeniu teploty na napájacom káble.

Nevkladajte prsty ani iné predmety do jednotky, vysokú rýchlosť otáčania ventilátora môže spôsobiť poranenie.

Na jednotku si nesadajte ani na ňu nestupajte, lebo by ste mohli spadnúť.

Plastové vrecko (obalový materiál) uchovávajte mimo dosahu malých detí, môže sa prilepiť na nos a ústa a zabrániť dýchaniu.

Pri inštalácii alebo premiestňovaní klimaticie nedovolte, aby sa do chladiaceho okruhu (potrubia) primiesla iná látka ako uvedené chladivo, napr. vzduch atď. Primiešanie vzduchu atď.

Nepreprieťte ani nezlepajte, pretože spotrebíte je pod tlakom. Spotrebíte nevynevádzajte tepu, plameň, iksrám alebo iných zdrojom vznietenia.

V opačnom prípade môže vyubuchnúť a spôsobiť zranenie alebo smrť.

Nepridávajte ani nevymieňajte iný ako uvedený typ chladiva. Môže to spôsobiť poškodenie výrobku, jeho roztrhnutie a zranenie atď.

Pre model s chladivom R32/R410A použite potrubie, kalíškovú maticu a nástroje, ktoré sú určené pre chladivo R32/R410A. Použite existujúce (R22) potrubia, matice a nástroje môže spôsobiť abnormálne vysoký tlak v chladiacom okruhu (potrubia) a prípadne viesť k výbuchu a zraniu.

Pre R32 a R410A je možné použiť rovnaký prevedenie maticu na strane vonkajšej jednotky a prejsť cez zábradlie, čo môže spôsobiť zranenie.

Keďže pracovný tlak chladiva R32/R410A je vyšší ako v prípade modelu s chladivom R22, odporúča sa výmena bežného potrubia a kalíškových matíc na strane vonkajšej jednotky.

Ak je opäťovo použitie potrubia nevyhnutné, pozrite si pokyny V PRÍPADOVÉM POUŽITÍ EXISTUJÚCEHO NA CHLADIVO\*

Hrubá medených rúrok používaných v chladivom R32/R410A musí byť väčšia ako 0,8 mm. Nikdy nepoužívajte medené rúry tenšie ako 0,8 mm.

Je žiaduce, aby množstvo zvyškového oleja bolo menšie ako 40 mg/10 ml.

Na inštaláciu si privíte autorizovaného predajcu alebo odborníka. Ak je inštalácia vykonaná používateľom nesprávna, môže dojsť k úniku vody, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Pri práci s chladiacim systémom inštalujte striktne podľa tohto návodu na inštaláciu. Ak je inštalácia chybá, spôsobí únik vody, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Na inštaláciu použite priložené diely príslušenstva a určené diely. V opačnom prípade to spôsobí pád supravy, únik vody, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Inštaláciu vykonajte na pevnom a stabilnom mieste, ktoré je schopné odolávať hmotnosti zariadenia. Ak pevnosť nie je dostatočná alebo inštalácia nie je vykonaná správne, súprava spadne a spôsobí zranenie.

Pri elektrických práciach dodržiavajte národné predpisy, právne predpisy a tento návod na inštaláciu. Musí sa použiť nezávislý obvod a samostatná zásuvka. Ak kapacita elektrického obvodu nie je dostatočná alebo sa ističa v elektrónstaláci, spôsobí to úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Nepoužívajte spoločný kábel pre vnitromyslné/vonkajšie pripojovacie káble. Použite specifikovaný vnitromyslný/vonkajší pripojovacie kábel, pozrite si návod PRÍPOJÍT KÁBEL K VNÚTORNEJ JEDNOTKE A pevne ho pripojte pre vnitromyslné/vonkajšie pripojenie. Kábel upnite tak, aby na svorku nepospôsila žiadna vonkajšia sila. Ak spojenie alebo upevnenie nie je dokonale, spôsobí to zahráanie alebo požiar na spoji.

Vedenie kálov musí byť správne usporiadane tak, aby bol kryt riadiace dosky správne upevnený. Ak kryt riadiacej dosky nie je správne upevnený, môže to spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Toto zariadenie sa dôrazne odporúča inštalovať s prúdovým chránicom (ELCB) alebo prúdovým chránicom (RCD) s citlivosťou 30 mA pri 0,1 s alebo menej. V opačnom prípade môže dojsť k úrazu elektrickým prúdom a požiaru v prípade poruchy zariadenia alebo poruchy izolácie.

Počas inštalácie pre stropného kompresora správne inštalujte zariadenie chladiaceho potrubia a ventilov v otvorené polohe spôsobí nasávanie vzduchu, abnormálne vysoký tlak v chladiacom okruhu a bude mať za následok výbuch, zranenie atď.

Počas činnosti odberávacie zariadenie komprese pre demontažu chladiaceho potrubia. Demontažu chladiaceho potrubia počas prevádzky kompresora a otvorených ventilov spôsobí nasávanie vzduchu, abnormálne vysoký tlak v chladiacom okruhu a bude mať za následok výbuch, zranenie atď.

Utiahnite kalíškovú maticu pomocou momentového klúča predpísaným spôsobom. Ak je kalíšková matica príliš utiahnutá, po dlhšom čase sa môže kalíšková matica prasknúť a spôsobiť únik chladiaceho plynu.

Po dokončení inštalácie sa presvedčte, že nedochádza k úniku chladiaceho plynu. Keď sa chladivo dostane do kontaktu s ohrom, môže vzniknúť toxický plyn.

Ak počas prevádzky dochádza k úniku chladiaceho plynu, vetrajte. Keď sa chladivo dostane do kontaktu s ohrom, môže vzniknúť toxický plyn.

Uvedomte si, že chladivá nemusia mať žiadne zápal.

Toto zariadenie musí byť riadne uzemnené. Uzemňovacie vedenie nesmie byť spojené s plynovým potrubím, vodovodným potrubím, uzemnením bleskovzvodu a telefonom. V opačnom prípade môže dojsť k úrazu elektrickým prúdom v prípade ponúkhy zariadenia alebo ponúkhy izolácie.

### UPOZORNENIE

Neinštalujte jednotku na miesto, kde môže dojsť k úniku horľavého plynu. Únik a hromadenie plynu v okoli zariadenia môže spôsobiť vznik požiaru.

Zabráňte vniknutiu kvapaliny alebo pára do žúmp alebo kanalizácie, pretože paru sú ľahké ako vzduch a môžu vytvoriť dusív atmosféru.

Neuvolňujte chladivo počas prác na potrubí pri inštalácii, opäťovnej inštalácii a pri opravach chladiacich časti. Dávajte pozor na kvapalné chladivo, môže spôsobiť omrzliny.

Neinštalujte tento spotrebici v práčovi alebo na inom mieste, kde môže zo stropu kvapkať voda a pod.

Nedotýkajte sa ostrého hliníkového rebra, ostré časti môžu spôsobiť poranenie.

Vyberte miestu inštalácie, ktoré je jednoduché na údržbu.

Používajte kalíškovú maticu a nástroje, ktoré sú určené pre chladivo R32/R410A. Použite existujúce (R22) potrubia, matice a nástroje môže spôsobiť abnormálne vysoký tlak v chladiacom okruhu (potrubia) a prípadne viesť k výbuchu a zraniu.

V niektorých krajinach je trvalé pripojenie tejto klimatizácie k elektrickej sieti zakázané.

Na pripojenie k zástruke používajte schválený sietový zástrčku 15/16 A (3/4 ~ 1,75HP), 16 A (2,0HP) so uzemňovacím kolkom.

Na trvalé pripojenie používajte schválený istič 16 A (3/4 ~ 2,0HP). Musí byť dojazdový vypínač s minimálnou vzdialenosťou medzi kontaktm 3,0 mm.

Inštaláčne práce. Na vykonanie inštaláčnych prác môžu byť potrebné dve osoby.

Udržujte všetky požadované vetricie otvory bez prekážok.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ CHLADIVA R32

Venujte zvýšenú pozornosť nasledujúcim bezpečnostným bodom a pracovným postupom pri inštalácii.

Pri vytváraní kalíškového spoja na vnitromyslné rúrky na to, aby sa použil len raz, ak sa kalíškový spoj dotiahne a potom uvoľní, musí byť vytvorený nový kalíškový spoj. Po správnom dotiahnutí kalíškového spoja a vykonaní testu netenosy dokladne vyskúšte a vysúšte povrch, ešte neďalšiu, až nastane matnota podľa pokynov pre silikónový tmel. Na vonkajšiu časť kalíškového spoja nanesť silikónový tmel bez amoniaku s neutrálnym vytvrdzovaním (typu Alkoxy) a izolačným materiálom, aby ste zabránili úniku plynu spôsobenému zamrznutím.

Spotrebici sa musí skladovať, inštalovať a prevažovať v dobrej verejnej miestnosti s vnitrom podlahovou plochou väčšou ako  $A_{min}$  (m<sup>2</sup>) [pozor tabuľa A] a bez akéhokoľvek nepriestranného významu. V opačnom prípade môže vyubuchnúť a spôsobiť zranenie alebo smrť.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia, ktorým je potrebné venovať pozornosť, nájdete v časti „BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ CHLADIVA R32“ v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.

Používateľná potrubná súprava

Vefkost' rúrok

Plyn 9,52 mm (3/8") 6,35 mm (1/4")

CZ-4F5, 7, 10BP 12,7 mm (1/2") 6,35 mm (1/4")

CZ-525, 7, 10BP 15,88 mm (5/8") 6,35 mm (1/4")

• Redukcia vefkostí rúrky (CZ-MA1PA) pre vonkajšie viacnásobné pripojenie